

Súd:	Najvyšší súd SR
Spisová značka:	3Sžo/68/2013
Identifikačné číslo spisu:	1012202279
Dátum vydania rozhodnutia:	06.05.2014
Meno a priezvisko:	JUDr. Jana Zemková
Funkcia:	sudca
ECLI:	ECLI:SK:NSSR:2014:1012202279.1

ROZSUDOK

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Jany Zemkovej PhD. a zo sudcov JUDr. Ivana Rumanu a JUDr. Gabriely Gerdovej v právnej veci žalobcu: Miroslav Harajda HARMIS, Štúrova 1903/38, Humenné, právne zastúpený: JUDr. Ing. Renáta Vórobeľová, advokátka, Lipová 1, Humenné, proti žalovanému: Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky, Štefanovičova 3, Bratislava, v konaní o preskúmanie zákonnosti rozhodnutia žalovaného č. 2011/300/004028/01507 zo dňa 14. júla 2011, konajúc o odvolaní žalobcu proti rozsudku Krajského súdu v Bratislave č. k. 2S/22/12-49 zo dňa 18. septembra 2013, takto

rozhodol:

Najvyšší súd Slovenskej republiky rozsudok Krajského súdu v Bratislave č. k. 2S/22/12-49 zo dňa 18. septembra 2013 p o t v r d z u j e.

Žalobcovi právo na náhradu trov odvolacieho konania n e p r i z n á v a.

Odôvodnenie

I.

Napadnutým rozsudkom Krajský súd v Bratislave podľa § 250j ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku (ďalej len O.s.p.) zamietol žalobu žalobcu, ktorou sa domáhal preskúmania zákonnosti rozhodnutia žalovaného č. 2011/300/004028/01507 zo dňa 14.07.2011 a nepriznal mu náhradu trov konania. Predmetným rozhodnutím žalovaný potvrdil prvostupňové rozhodnutie Slovenského metrologického inšpektorátu č. 2030/600/2011/R zo dňa 03.05.2011, ktorým bola žalobcovi uložená pokuta vo výške 220 € za porušenie § 19 ods. 1 zákona č. 142/2000 Z.z. o metrológii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení účinnom ku dňu vydania napadnutých administratívnych rozhodnutí (ďalej len zákon č. 142/2000 Z.z.) tým, že v čase kontroly dňa 18.02.2011 žalobca používal pri meraniach súvisiacich s platbami určené meradlo - taxameter, zn. KIENZLE, typ: AR60 1150, s výr. č.: 291476 vozidla taxislužby továrenskej značky Škoda Superb, T. bez platného overenia, nakoľko v zmysle § 15 ods. 6 písm. d/ zákona č. 142/2000 Z.z. platnosť overenia určeného meradla zaniká, ak bola poškodená,

pozmenená, odstránená alebo inak porušená overovacia značka alebo zabezpečovacia značka.

Krajský súd rozsudok odôvodnil tým, že žalobca ako používateľ určeného meradla je povinný mať toto meradlo v takom stave, ako predpisuje zákon č. 142/2000 Z.z., teda platne overené. Tvrdenia žalobcu ohľadom pochybenia Slovenskej legálnej metrologie, n.o., vyhodnotil žalovaný ako nepreukázané. Kontrolou vozidla, ktorým žalobca prevádzkuje taxislužbu, bolo zistené, že v čase kontroly dňa 18.02.2011 používal žalobca pri meraniach súvisiacich s platbami taxameter bez platného overenia, keďže overovacia značka sa na meradle nenachádzala na spoji elektrického kábla merača a elektrického kábla od motorového vozidla. Zákon č. 142/2000 Z.z. stanovuje, že pokiaľ bola overovacia alebo zabezpečovacia značka odstránená alebo porušená, platnosť overenia určeného meradla zaniká. To v prípade žalobcu znamenalo, že používal pri meraniach súvisiacich s platbami meradlo bez platného overenia.

Zodpovednosť za spáchaný delikt je zodpovednosťou objektívnou, ktorá nastupuje bez ohľadu na to, či páchatel protiprávny stav zavinil alebo nie. Pre založenie zodpovednosti podnikateľa a pre uloženie sankcie za správny delikt podľa § 36 ods. 1 písm. c/ zákona č. 142/2000 Z.z. stačí preukázanie, že podnikateľ používal meradlo bez povinnej metrologickej kontroly. Správne orgány preto podľa názoru krajského súdu postupovali v súlade so zákonom, keď vyhodnotili obranu žalobcu, postavenú na tvrdení o zrejme nesprávnom vykonaní overenia meradla subjektom Slovenská legálna metrologia, n.o., za právne neopodstatnenú.

II.

Proti rozsudku krajského súdu podal žalobca v zákonnej lehote odvolanie a navrhol, aby odvolací súd zmenil napadnutý rozsudok súdu prvého stupňa a rozhodnutie žalovaného č. 2011/200/004028/01507 zo dňa 14.07.2011 v spojení s rozhodnutím Slovenského metrologického inšpektorátu č. 2030/600/2011/R zo dňa 03.05.2011 zrušil a vec mu vrátil na ďalšie konanie, prípadne, aby zrušil rozsudok Krajského súdu v Bratislave č. 2S/22/12-49 zo dňa 18.09.2013. Uviedol, že si nie je vedomý porušenia zákona č. 142/2000 Z.z., pretože nepoškodil, nepozmenil, neodstránil a ani inak neporušil overovaciu značku, pričom prvostupňový správny orgán mu nepreukázal protiprávne konanie a bezdôvodne mu tak uložil pokutu.

Uviedol, že nie je pravdou, že by používal meradlo bez povinnej metrologickej kontroly, pretože toto nekonštatoval ani správny orgán pri svojom rozhodovaní o uložení sankcie. Potvrdením o overení určeného meradla zo dňa 15.10.2010 preukázal, že overovacia značka je umiestnená na bočnej strane meradla, a preto používal meradlo, ktoré malo povinnú metrologickú kontrolu. V tomto potvrdení je zároveň uvedené, že overovacia značka je umiestnená na bočnej strane meradla, pričom podľa správneho orgánu by táto značka mala byť na elektrickom spoji. Správny orgán v Protokole č. P 2030/2011 zo dňa 18.02.2013 neuvádza, či bola overovacia značka poškodená, pozmenená, odstránená alebo inak porušená, uvádza len, že takýmto spôsobom zaniká platnosť overovacej značky, pričom sa odvoláva len na ustanovenie § 15 ods. 6 písm. d/ zákona č. 142/2000 Z.z.

III.

Žalovaný vo vyjadrení k odvolaniu žalobcu uviedol, že tak v priebehu správneho konania, ako aj v konaní pred súdom bolo jednoznačne preukázané porušenie § 19 ods. 1 zákona č. 142/2000 Z.z., keďže inšpektori pri metrologickom dozore dňa 18.02.2011 zistili, že žalobca pri meraniach súvisiacich s platbami používal taxameter bez platného overenia, keďže platnosť overenia určeného meradla zaniká, ak bola poškodená, pozmenená, odstránená alebo inak porušená overovacia značka alebo zabezpečovacia značka. Bolo zistené, že na určenom meradle sa nenachádzala overovacia značka na spoji elektrického kábla merača (vstup údajov do merača) a elektrického kábla od motorového vozidla. Takto zistený skutkový stav považuje žalovaný za preukázaný. Zákon č. 142/2000 Z.z. ukladá povinnosti používateľovi určených meradiel, a teda za používanie určeného meradla zodpovedá jeho používateľ. Keďže nebolo jednoznačne preukázané, že by si žalobca sám poškodil overovaciu značku na určenom

meradle, táto skutočnosť bola zohľadnená a žalobcovi nebola uložená pokuta za porušenie § 19 ods. 3 zákona č. 142/2000 Z.z., ale len za porušenie § 19 ods. 1 zákona č. 142/2000 Z.z.

Zodpovednosť za spáchaný delikt je zodpovednosťou objektívnou, ktorá nastupuje bez ohľadu na to, či delikvent protiprávny stav zaviniť alebo nie, keďže pre založenie zodpovednosti podnikateľa a pre uloženie sankcie za správny delikt podľa § 36 ods. 1 písm. c/ zákona č. 142/2000 Z.z. stačí preukázanie, že podnikateľ používal meradlo bez povinnej metrologickej kontroly, keďže správne delikty uvedené v § 36 ods. 1 zákona č. 142/2000 Z.z. sú založené na princípe objektívnej zodpovednosti bez možnosti liberácie. Na vznik zodpovednosti žalobcu nie je potrebné zisťovať ani preukazovať jeho zavinenie, ani stupeň zavinenia (či išlo o úmyselné konanie alebo nedbanlivosť) a žalobca sa tejto povinnosti nemôže zbaviť. Na vznik zodpovednosti žalobcu za správne delikty podľa § 36 ods. 1 zákona č. 142/2000 Z.z. stačí preukázať, že došlo k porušeniu povinnosti ustanovenej zákonom č. 142/2000 Z.z.

Potvrdenie o overení určeného meradla - taxametra vozidla taxislužby zo dňa 15.01.2010 nemá vplyv na vyvodenie zodpovednosti voči žalobcovi za protiprávne konanie zistené pri metrologickom dozore dňa 18.02.2011 a to z dôvodu, že predmetom správneho konania bola skutočnosť, že žalobca porušil § 19 ods. 1 zákona č. 142/2000 Z.z. V konaní síce nebolo preukázané, že overovaciu značku odstránil žalobca, to ale žalobcu nezbavuje zodpovednosti za to, že používať mohol len platne overené určené meradlo. Pokiaľ by boli tvrdenia žalobcu ohľadom skutočnosti, že meradlo nesprávne označila overovacími značkami osoba, u ktorej si objednal overenie, pravdivé, žalobca si mohol uplatňovať voči takejto osobe nárok z vadného plnenia, resp. ak bola žalobcovi v dôsledku vadného plnenia spôsobená škoda, pretože mu vznikla povinnosť zaplatiť uloženú pokutu, môže si voči takejto osobe uplatňovať nárok na náhradu škody. Predmetom správneho konania neboli a ani nemohli byť súkromnoprávne vzťahy žalobcu ako používateľa určeného meradla s osobou, u ktorej si objednal a ktorá vykonala overenie predmetného určeného meradla.

Správne orgány prihliadli na skutočnosť, že nebolo preukázané zavinenie žalobcu vo vzťahu k chýbajúcej overovacej značke na predmetnom určenom meradle pri určovaní výšky pokuty v rámci správnej úvahy. Žalovaný má za jednoznačne preukázané porušenie povinnosti žalobcom, čo odôvodňuje uloženie výšky pokuty podľa § 36 ods. 1 písm. c/ zákona č. 142/2000 Z.z. Tento zákon neoprávňuje správne orgány na upustenie od uloženia pokút. Ak teda inšpektorát zistí porušenie zákona č. 142/2000 Z.z., ktoré napĺňa skutkovú podstatu niektorého zo správnych deliktov, nemôže upustiť od uloženia pokuty, pretože na takýto postup nie je zo zákona oprávnený. Keďže bolo protiprávne konanie žalobcu jednoznačne preukázané, žalovaný vo svojom rozhodnutí správne vyhodnotil všetky vykonané dôkazy a na vec aplikoval relevantné ustanovenia zákona. Na záver žalovaný navrhol, aby Najvyšší súd Slovenskej republiky rozsudok Krajského súdu v Bratislave č. k. 2S/22/12-49 zo dňa 18.09.2013 ako vecne správny potvrdil.

IV.

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd odvolací (§ 10 ods. 2 v spojení s § 246c ods. 1 veta prvá O.s.p.) preskúmal napadnutý rozsudok krajského súdu, ako aj konanie, ktoré mu predchádzalo v rozsahu dôvodov uvedených v odvolaní (§ 212 ods. 1 O.s.p.) bez nariadenia odvolacieho pojednávania (§ 250ja ods. 2 O.s.p.) a po tom, ako bolo oznámenie o verejnom vyhlásení rozhodnutia zverejnené najmenej 5 dní vopred na úradnej tabuli súdu a na internetovej stránke najvyššieho súdu www.nsud.sk, rozsudok verejne vyhlásil (§ 156 ods. 1, 3 O.s.p.).

Z obsahu administratívneho a súdneho spisu odvolací súd zistil, že o výsledku kontroly plnenia povinností ustanovených zákonom č. 142/2000 Z.z. bol spísaný protokol č. P 2030/2011 a bolo zistené, že žalobca porušil ustanovenie § 19 ods. 1 zákona č. 142/2000 Z.z. tým, že pri meraniach súvisiacich s platbami používal určené meradlo - taxameter vozidiel taxislužby, bez platného overenia. Platnosť overenia zanikla tým, že podľa § 15 ods. 6 písm. d/ zákona č. 142/2000 Z.z. bola poškodená, pozmenená, odstránená alebo inak porušená overovacia značka alebo zabezpečovacia značka. Oznámením o začatí kontroly bolo voči žalobcovi začaté správne konanie vo veci podozrenia z porušenia

§ 19 ods. 1 zákona č. 142/2000 Z.z. Žalobca vo vyjadrení ku kontrole zo dňa 18.02.2011 uviedol, že subjekt, ktorý mu overoval a zaplomboval taxameter, mu tento riadne overil aj zaplomboval, ale na elektrické spoje mu overovacia značka nebola daná. Z toho dôvodu mu bolo týmto subjektom vydané Potvrdenie o overení určeného meradla, ktoré zaslal v prílohe. Z jeho obsahu bolo zistené, že Slovenská legálna metrologia, n.o., vydala dňa 15.01.2010 Potvrdenie o overení určeného meradla pre žalobcu na taxameter vozidiel taxislužby umiestnený vo vozidle Škoda Superb. Overenie meradla bolo vykonané podľa PP-01-330-01 a vyhovuje metrologickým požiadavkám uvedeným v prílohe č. 18 k vyhláške č. 210/2000 Z.z. o meradlách a metrologickej kontrole v znení neskorších predpisov (ďalej len vyhláška č. 210/2000 Z.z.) pri dodržaní § 15 ods. 6 zákona č. 142/2000 Z.z. Meradlo bolo opatrené overovacou značkou podľa § 9 vyhlášky č. 210/2000 Z.z. a overovacia značka je umiestnená na bočnej strane meradla. Uvedené potvrdenie nie je dokladom o overení podľa § 15 ods. 4 zákona č. 142/2000 Z.z.

Slovenský metrologický inšpektorát požiadal o súčinnosť Slovenskú legálnu metrologiu, n.o., ktorá listom zo dňa 28.03.2011 odpovedala, že vykonáva overenie určených meradiel - taxametrov vozidiel taxislužby podľa pracovného postupu č. PP-01-330-01, v zmysle ktorého sa taxametre, ktoré zodpovedajú schválenému typu požiadavkám prílohy č. 18 k vyhláške, požiadavkám príslušnej STN a vyhoveli skúškam podľa pracovného postupu, označia overovacími značkami na miestach určených v rozhodnutí o schválení typu meradla resp. certifikáte typu. Slovenská legálna metrologia, n.o., vykonala dielo podľa Pracovného postupu č. PP-01-330-01 a súčasne zodpovedá za to, že v čase odovzdania diela objednávateľovi je overené meradlo zhodné s technickými a metrologickými požiadavkami na daný druh meradla, prípadne, že je zhodné so schváleným typom v zmysle § 15 ods. 1 zákona č. 142/2000 Z.z. V prípade, že na meradle bola poškodená, pozmenená, odstránená alebo inak porušená overovacia značka alebo zabezpečovacia značka, platnosť overenia určeného meradla zaniká.

Slovenský metrologický inšpektorát vydal dňa 03.05.2011 rozhodnutie č. 2030/600/2011/R, ktorým žalobcovi uložil pokutu vo výške 220 € za porušenie ustanovenia § 19 ods. 1 zákona č. 142/2000 Z.z., keďže v čase kontroly dňa 18.02.2011 používal pri meraniach súvisiacich s platbami určené meradlo - taxameter bez platného overenia, nakoľko v zmysle § 15 ods. 6 písm. d/ zákona č. 142/2000 Z.z. platnosť overenia určeného meradla zaniká, ak bola poškodená, pozmenená, odstránená alebo inak porušená overovacia značka alebo zabezpečovacia značka. Žalovaný správny orgán prvostupňové administratívne rozhodnutie potvrdil.

Podľa § 15 ods. 6 písm. d/ zákona č. 142/2000 Z.z. platnosť overenia určeného meradla zaniká, ak bola poškodená, pozmenená, odstránená alebo inak porušená overovacia značka alebo zabezpečovacia značka.

Podľa § 15 ods. 4 zákona č. 142/2000 Z.z. o overení určeného meradla ústav, určená organizácia alebo autorizovaná osoba vydá doklad o overení alebo meradlo označí overovacou značkou, alebo vydá doklad o overení a súčasne meradlo označí overovacou značkou. Ústav, určená organizácia alebo autorizovaná osoba je povinná vydať doklad o overení, aj keď meradlo označí overovacou značkou, ak o to požiada objednávateľ overenia.

Podľa § 19 ods. 1 zákona č. 142/2000 Z.z. určené meradlá možno používať na daný účel, len ak majú platné overenie, ak sa toto vyžaduje.

Podľa § 36 ods. 1 písm. c/ zákona č. 142/2000 Z.z. metrologický inšpektorát uloží pokutu do 200 000 Sk (6638,78 €) tomu, kto poruší ustanovenia tohto zákona tým, že používa meradlo bez metrologickej kontroly alebo bez posúdenia zhody na účel, na ktorý je tento druh meradla zaradený do skupiny určených meradiel.

Podľa § 9 ods. 1 vyhlášky č. 210/2000 Z.z. Úradu pre normalizáciu, metrologiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky zo dňa 16. júna 2000 o meradlách a metrologickej kontrole, ďalej len vyhláška, národnými overovacími značkami sú

a) overovacie značky ústavu a určenej organizácie,

b) overovacie značky autorizovaných osôb.

Podľa prílohy č. 18 citovanej vyhlášky, s názvom Taxametre, sa táto príloha vzťahuje na meradlá na meranie vzdialenosti a času inštalované v cestných motorových vozidlách (ďalej len "taxameter") ako na určené meradlá podľa § 8 zákona, ktoré na základe údajov času, prejdenej vzdialenosti a nastavených taríf pre jednotlivé režimy činnosti vypočítavajú a udávajú finančnú sumu, ktorú zákazník uhradí za použitie vozidla.

Podľa bodu 6.1 prílohy č. 18 citovanej vyhlášky, s názvom označovanie overovacou značkou, musia byť nasledujúce časti taxametra vyhotovené tak, aby sa dali zaplombovať overovacou značkou: kryt, v ktorom je uzavretý vnútorný mechanizmus taxametra, kryt nastavovacieho zariadenia, ochranné kryty mechanických alebo elektrických zariadení, ktoré spájajú vstup taxametra s príslušným komponentom na vozidle, na ktorý je taxameter pripojený, vrátane odpojiteľných súčastí nastavovacieho zariadenia, kontakty elektrických káblov, ak je časomerné zariadenie elektricky naťahované a ovládacie zariadenie taxametra je elektricky riadené, všetky štítky na povinné značenie alebo na overovacie značky, kontakty elektrických káblov prídavného zariadenia, ak je ním taxameter vybavený (bod 3.3.4).

Podľa bodu 6.2 citovanej prílohy všetky plomby musia byť pripevnené tak, aby prístup k súčastiam, ktoré chránia, a spojom nebol možný bez porušenia plomb.

Na tomto mieste senát najvyššieho súdu konštatuje, že krajský súd správne konštatoval, že zodpovednosť za spáchaný delikt podľa § 15 ods. 6 písm. d/ zákona č. 142/2000 Z.z. je zodpovednosťou objektívnou. Zo zisteného stavu veci, najmä z potvrdenia, vydaného Slovenskou legálnou metrológiou, n.o., dňa 15.01.2010, vyplýva, že overenie meradla žalobcu bolo vykonané podľa PP-01-330-01, čo uviedla aj Slovenská legálna metrológia, n.o., v liste zo dňa 28.03.2011, že používa tento postup pri vykonávaní overenia. Napriek uvedenému stavu žalobca v čase uskutočnenej kontroly nepreukázal, že by taxameter vo vozidle, v ktorom prevádzkuje svoju činnosť taxislužby splňal zákonom požadované a citovanou vyhláškou spresnené podmienky, označenia taxametra overovacou značkou, predovšetkým, aby stanovené časti taxametra - kontakty a spoje elektrických káblov motorového vozidla a merača boli zaplombované overovacou značkou.

Na výkon taxislužby možno použiť iba uzavreté osobné auto, ktoré je podľa technickej prehliadky a emisnej kontroly spôsobilé na prevádzku, má najmenej troje vstupných dverí do priestoru pre vodiča a cestujúcich. Je najmenej štvormiestne a najviac deväťmiestne vrátane miesta pre vodiča. Na predných ľavých a pravých dverách je označené obchodným menom dopravcu, nápisom TAXI a telefónnym číslom objednávkovej služby. Vybavené je strešným svietidlom žltej farby s nápisom TAXI a zabudovaným úradne overeným taxametrom schváleného typu s neporušenou plombou. Musí mať príručný hasiaci prístroj a ťažné lano. Na karosérii sú uvedené základné sadzby cestovného, aby boli cestujúcemu prístupné pred uzavretím zmluvy o preprave osôb. Taxameter je umiestnený tak, aby umožňoval cestujúcemu počas prepravy poznať merané údaje o čase prepravy a cestovnom. Taxameter je zapnutý od začatia prepravy do jej skončenia (§ 13 vyhlášky č. 311/1996 Z.z. Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky zo dňa 17. októbra 1996, ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 168/1996 Z.z. o cestnej doprave, v znení účinnom v čase, kedy sa skutok stal).

Na základe uvedeného dospel senát odvolacieho súdu k záveru, že krajský súd vo veci rozhodol vecne správne, keď napadnuté rozhodnutie ako i postup žalovaného posúdil ako zákonné. Odvolací súd sa v celom rozsahu stotožňuje s odôvodnením napadnutého rozsudku krajského súdu zo dňa 18.09.2013.

Odvolací súd vyhodnotil rozsah a dôvody odvolania vo vzťahu k napadnutému rozsudku Krajského súdu v Bratislave po tom, ako sa oboznámil s obsahom administratívneho a súdneho spisu a s prihliadnutím na ustanovenie § 219 ods. 2 O.s.p. dospel k záveru, že nezistil dôvod na to, aby sa odchyľil od logických argumentov a relevantných právnych záverov spolu so správnou citáciou dotknutých právnych noriem obsiahnutých v dôvodoch napadnutého rozsudku, ktoré vytvárajú dostatočné východiská pre vyslovenie

výroku rozsudku. S týmito sa odvolací súd stotožňuje v celom rozsahu. S poukazom na uvedené potvrdil odvolaním napadnutý rozsudok krajského súdu (§ 219 ods. 1 a 2 O.s.p.).

Odvolací súd o trovách konania rozhodol (§ 224 ods. 1 O.s.p. v spojení s § 246c ods. 1 vetou prvou O.s.p.) tak, že žalobcovi nepriznal právo na náhradu trov konania podľa § 250k ods. 1 O.s.p., keďže v odvolacom konaní nebol úspešný.

Toto rozhodnutie prijal Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte pomerom hlasov 3:0 (§ 3 ods. 9 zákona č. 757/2004 Z.z. o súdoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení účinnom od 01. mája 2011).

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku opravný prostriedok nie je prípustný.